



KUDEAKETA TXOSTENA-LURRALDEA
INFORME DE GESTIÓN-TERRITORIO
Epealdia/Período: 2021 MAIATZA / MAYO 2021





LURRALDE ARLOKO KUDEAKETAREN TXOSTENA
INFORME DE GESTIÓN DEL ÁMBITO DEL TERRITORIO

1. **JARDUERA MEMORIA OROKORRA** / MEMORIA DE ACTIVIDADES GENERAL

1.1.- **HIRIGINTZA ETA INGURUMENA** / URBANISMO Y MEDIO AMBIENTE

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados	
Lizentziak ematea / Concesión de licencias	Obra handien lizentziak / Licencias de obra mayor	1 + 1 +1	
	Obra txikien lizentziak / Licencias de obra menor	32	
	Bizitegi erabilerarako aldaketa lizentziak / Licencias de cambio de uso a residencial	3	
	Partzelazio lizentziak / Licencias de parcelación	0	
	Lurzoru urbanizaezineko lizentziak / Licencias en suelo no urbanizable	0	
	Jarduerak (merkataritza, zerbitzuak...) / Actividades comerciales, servicios...	10	



	Jardueren bajak (merkataritza, zerbitzuak) / Bajas actividades (comerciales, servicios...)	0	
	Industri jarduerak / Actividades industriales	0	
	Industri jardueren bajak / Bajas actividades industriales	0	
Zigor espedientea / Expedientes sancionadores	Ostalaritza / Hostelería	0	
	Hondakinak / Residuos	0	
Baimenak / Autorizaciones	Jabari publikoko okupazioak (ekitaldiak) / Ocupaciones de vía pública (actos)	4	
	Kontzertu eta ekitaldiak / Conciertos y eventos	0	
	Mahaitxoak / Veladores	26	
Planeamendua eta Hitzarmenak / Planeamiento y Convenios	Udalerriz gairik planak / Planes supramunicipales	0	
	Plan Partzialak / Planes Parciales	0	



	Plan Bereziak / Planes Especiales	0	
	Xehetasun Azterketak / Estudios de Detalle	0	
	Hirigintza kudeaketa / Gestión urbanística	0	
	Urbanizazio proiektuak / Proyectos de urbanización	0	
	Hirigintza hitzarmenak / Convenios urbanísticos	0	
	Lankidetzeta hitzarmenak / Convenios de colaboración	0	
Obrak / Obras	Beste erakundeek egindako obretako hirigintza jarduketak / Actuaciones urbanísticas de obras de otras administraciones	0	
	Arloko zerbitzu teknikoek egindako proiektuak / Proyectos redactados por los servicios técnicos del Ámbito	0	
	Zerbitzu-kontratatuak lizitatzeko pleguak idaztea / Redacción de pliegos para licitación de contratos de servicios (antes Asistencia Técnica)	0	
	Hasitako obren zuzendaritzak / Direcciones de obras iniciadas	0	



Ordenantzak / Ordenanzas	Udal ordenantzak / Ordenanzas municipales	0			
Kontsultarako organoak / Organos consultivos	Hirigintza Aholku Kontseilua / Consejo Asesor Urbanismo	0			
	Ingurumen Aholku Kontseilua / Consejo Asesor de Medio Ambiente	0			
	Parte-hartze prozesuak / Procesos de participación ciudadana	0			
	Udal ponentzi teknikoak / Ponencias técnicas municipales	0			
Energia eraginkortasuna / Eficiencia energética	Udal energiaren kontsumoa / Consumo energía municipal		Kontsumo metatua KWh /consumo acumulado Kwh	Prebisioa KWh 2021 itxiera/ previsión Kwh cierre 2021	Desfasea / Desfase
		Argindarra/Electricidad	1.941.915	4.895.101	%+1,28 kontsumoan %-3,48 kostuan
		Gasas/Gas	2.435.550	4.487.362	% +16,19 kontsumoan %+9,26 kostuan



		Ura/Agua	296.065			
		Erregaia/Combustible	Hiri mantenua Mantenimien to	2.059		
			Udaltzaingo a Policía Local	283		
Hondakinak / Residuos	H.H.S. gaikako bilketa / Recogida selectiva de R.S.U.		Tm	%	€	
		Hondakin organikoa / Bioresiduo	190,94	26,23	28.322,13	
		Ontziak/Envases	100,45	13,80		
		Papera/Papel	133,39	18,32		
		Beira/Vidrio	85,43	11,73		
		Birziklatutako guztia/ Total reciclado	728,05	61,4		
		Errefuxa/Rechazo	439,14	38,6	81.425,34	
	Baso-mozketa (pribatuak) / Talas forestales privadas	0				
Mendiak / Montes						



	Baso-mozketa (publikoak) / Talas forestales públicas	0	
	Baso-berritze pribatuak / Repoblaciones privadas	0	
	Baso-berritze publikoak / Repoblaciones públicas	0	
Dirulaguntzak / Subvenciones	Sailetik emandako dirulaguntzak / Subvenciones concedidas por el Area	<u>3</u>	
	Udalak jasotako dirulaguntzak / Subvenciones recibidas por el Ayuntamiento	<u>1</u>	
Salmenta ibiltaria / Venta ambulante	Postuen kopurua / N° de puestos	100	
	Jabegabeakoak / Vacantes	13	



1.2. HIRI MANTENUNA / MANTENIMIENTO URBANO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	EMAITZAK Resultados			
Inzidentziak / Incidencias	Aurreko hilabetean burutzeko falta ziren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar en el mes pasado		1.309		
	Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas		524		
	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas		475		
	Baztertutako inzidentziak / Incidencias retiradas		42		
	Burutzeko falta diren inzidentziak / Incidencias pendientes de realizar		1316		
Brigadek egindako lanak / Trabajos realizados por las brigadas	Burututako inzidentziak sekzioka/ Incidencias ejecutadas por secciones				
		Jasotako inzidentziak / Incidencias recibidas	Burututako inzidentziak / Incidencias realizadas	Deskartatutako inzidentziak / Incidencias retiradas	Falta direnak burutzeko / Pendientes de realizar
	Lorezaintza /Jardineria	38	38	1	0
	Urak / Aguas	67	60	2	29
	Elektrikariak / Electricidad	90	75	2	209



	Margolariak / Pintores	16	12	1	37
	Brigada Ibiltaria / Brigada móvil	20	19	0	87
	Brigada Aktibitateak / Actividades brigada	32	21	2	50
	Arotzak / Carpinteros	38	33	8	120
	Errementariak / Herreros	20	22	0	39
	Obrak / Obras	66	63	8	141
	Edukiontziak / Contenedores	11	3	1	89
	Asfaltatzea / Asfaltar	11	10	0	10
	Kale garbiketa / Limpieza viaria	44	72	7	98
	Listorrak / Avispas	7	3	0	6
	Igogailuak / Ascensores	0	0	0	116
	Izurriak / Plagas	24	24	0	3
	Gai Ezberdinak / Temas varios	40	20	10	282



1.3. TRAFIKOA / TRAFICO

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad		EMAITZAK Resultados
Trafikoa eta aparkalekuaren antolaketa / Ordenación del tráfico y del estacionamiento	Aparkalekuen ordutegiaren kontrola / Control horario de estacionamiento		
	Aparkalekuen ordutegiaren kontrola / Control horario del estacionamiento (OTA)	Egoiliarren txartel kopurua / N° de tarjetas de residentes	2.901
		Merkataritza txartelen kopurua / N° de tarjetas de comerciante	243
		Salaketa kopurua / N° de denuncias	54
		Bertan behera utzitako salaketak / N° de denuncias anuladas:	12
		Diru sarrerak makinetan / Ingresos en las máquinas	17.824,39
Aplikazioaren bidezko diru sarrerak / Ingresos a través de la aplicación	14.415,35		



	<p>Ibilgailuak kentzea / Retirada de vehículos</p>	<p>Erretiratze kopurua / Nº de retiradas</p> <hr/> <p>Mugitutakoen kopurua / Nº de movidos</p> <hr/> <p>Zepo eta engantxeak / Cepos y enganches</p>	<p>27 ibilgailu / 3 moto</p> <p>9</p> <p>1, 1</p>
	<p>Semaforoak, trafikoko seinaleak, bolardoak eta ispiluak / Semáforos, señales de tráfico, bolardos y espejos</p>	<p>Semaforoak eta bolardoak / Semáforos y bolardos</p> <hr/> <p>Horizontal eta bertikal seinaleak / Señalización horizontal y vertical</p> <hr/> <p>Kamarak / Cámaras</p> <hr/> <p>– Egindako jarduketak guztira / Nº total actuaciones realizadas</p>	<p>25</p> <p>2</p> <p>4</p> <p>31</p>
<p>Zolaketa / Pavimentación</p>	<p>Bide publikoak zolatzea (zolatutako m2) / Pavimentación vías públicas (m2 asfaltados)</p>		<p>2.605</p>



Garraioa / Transporte	Bidaiarientzako hiri-garraio kolektiboa / Transporte colectivo urbano de personas viajeras	Bidaiari kopurua guztira Nº de viajeros total	53.469
		U-11 Morrongilleta-Galtzaraborda-Beraun-Kaputxinoak	14.623
		U-22 Morrongilleta-Beraun-Kaputxinoak-Lartzabal	20.556
		U-33 Xenpelar-Agustinak-Markola-Zamalbide-Masti Loidi	6.315
		U-34 Altxukalea-Gaztaño-Gaztelutxo-Agustinas- Markola- Zamalbide-Masti Loidi	730
		U-44 Morrongilleta-Beraun-TxirritaMaleo-MastiLoidi	633
		U-5 Xenpelar-Alaberga-Gerontologikoa-MastiLoidi	2.691
		U-6 Xenpelar-Galtzaraborda-Beraun-Pontika	2.383
		U-7 Xenpelar-Fanderia-Agustinak-Markola-Zamalbid e-Perurena	5.538



		Bidaiarien beste garraioa / Otro transporte de personas viajeras	

2. AURREKONTUKO EXEKUZIO EGOERA / ESTADO DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

Programa	Deskribapena - Descripción	Urtea Año	Hasierako aurr.- Presup. Inicial	Behin bet aurr. Presup. Definitivo	Baimendua - Autorizado	Erabilia - Dispuesto	Onart. Oblig. - Obl. Reconoc.	Exekuzio % Ejecución
13300	Zirkulazio eta aparkalekuak Tráfico y estacionamientos	2021	355.000,00	372.242,50	81.607,01	81.607,01	32.140,37	8,63 %
13310	TAO zerbitzua / Servicio OTA	2021	225.000,00	225.000,00	187.896,00	187.896,00	68.325,84	30,37 %
13320	Ibilgailuaren eramatea (garabia) Retirada vehículos (grua)	2021	3.000,00	3.000,00	42,35	42,35	42,35	1,41 %
13330	Semaforoak eta trafiko seinaleak Semáforos y señales de tráfico	2021	134.600,00	134.600,00	64.798,83	64.798,83	31.273,23	23,23 %
13400	Hiri-mugikortasuna / Movilidad urbana	2021	45.600,00	195.600,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
15000	Etxebizitzaren eta hirigintzaren	2021	995.498,61	995.498,61	393.271,72	344.460,65	341.551,93	34,31 %



	administrazio orokorra Administración general de vivienda y urbanismo							
15110	Hirigintza / Urbanismo	2021	939.770,98	1.258.670,66	795.627,66	617.977,66	67.868,02	5,39 %
15120	Hiri mantenua / Mantenimiento urbano	2021	1.039.182,01	1.039.182,01	499.893,95	499.893,95	377.489,31	36,33 %
15121	Obrak / Obras	2021	533.870,16	533.870,16	170.039,04	170.039,04	170.039,04	31,85 %
15122	Brigada	2021	412.229,30	412.229,30	146.655,37	146.655,37	146.655,37	35,58 %
15123	Aroztegia / Carpintería	2021	177.204,50	177.204,50	65.661,77	65.661,77	65.661,77	37,05 %
15124	Errementaritz / Herrería	2021	62.676,94	62.676,94	15.213,37	15.213,37	15.213,37	24,27 %
15125	Margolaria / Pintor	2021	141.825,03	141.825,03	44.604,43	44.604,43	44.604,43	31,45 %
15126	Hiri mantenua: besteak / Mantenimiento urbano: otros	2021	179.313,25	179.313,25	65.754,93	65.754,93	65.754,93	36,67 %
15220	Eraikuntzen kontserbazioa eta birgaitzea Conservación y rehabilitación de la edificación	2021	200.000,00	213.275,23	13.275,23	13.275,23	4.366,44	2,05 %
15320	Bide publikoen zolaketa Pavimentación de vías públicas	2021	989.200,00	989.200,00	525.060,85	411.157,15	47.822,34	4,83 %
15330	Hiri altzariak / Mobiliario urbano	2021	120.000,00	172.751,16	68.130,61	68.130,61	62.564,54	36,22 %



15340	Zerbitzuak mantentzea / Mantenimiento de servicios	2021	76.000,00	76.000,00	65.561,17	65.561,17	14.382,39	18,92 %
16000	Estolderia / Alcantarillado	2021	787.000,00	860.090,05	318.122,71	318.122,71	305.431,69	35,51 %
16100	Edateko uraren etxez etxeko hornikuntza Abastecimiento domiciliario de agua potable	2021	1.591.658,59	1.591.658,59	510.900,66	459.636,38	459.542,51	28,87 %
16210	Hondakinen bilketa / Recogida de residuos	2021	1.367.000,00	1.367.000,00	1.143.698,52	1.143.698,52	381.232,84	27,89 %
16220	Hiri-hondakinen kudeaketa Gestión de residuos urbanos	2021	75.000,00	75.000,00	65.022,43	10.022,43	2.171,95	2,90 %
16230	Hondakinen tratamendua / Tratamiento de residuos	2021	1.997.574,00	1.997.574,00	695.847,72	695.847,72	695.847,72	34,83 %
16300	Bideak garbitzea / Limpieza viaria	2021	2.166.500,00	2.166.500,00	2.124.011,64	2.124.011,64	708.003,88	32,68 %
16500	Kale-argiteria / Alumbrado público	2021	738.080,65	738.080,65	266.748,21	198.176,16	198.176,16	26,85 %
16600	Hondakin-uren ebakuazioa eta tratamendua Evacuación y tratamiento de aguas residuales	2021	490.000,00	490.000,00	157.778,06	157.778,06	157.778,06	32,20 %
17000	Ingurumenaren administrazio orokorra Administración general del medio	2021	404.047,98	404.047,98	190.866,18	120.866,18	82.737,26	20,48 %



	ambiente							
17100	Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines	2021	1.385.802,88	1.385.802,88	1.128.461,43	1.017.497,67	276.359,56	19,94 %
17200	Ingurumenaren babesa eta hobekuntza Protección y mejora del medio ambiente	2021	290.000,00	301.000,00	58.215,18	47.196,67	8.385,19	2,79 %
17210	Hiriguneetako hots-, argi- eta atmosfera-kutsaduraren aurkako babesa Protección contra la contaminación acústica, lumínica y atmosférica	2021	303.000,00	345.350,00	303.292,84	287.031,55	167.219,27	48,42 %
17220	Bizitza eta elikadura osasungarria Vida y alimentación saludables	2021	5.000,00	5.000,00	96,50	96,50	96,50	1,93 %
31100	Osasungarritasun publikoaren babesa Protección de la salubridad pública	2021	55.000,00	55.000,00	37.461,40	17.461,40	15.746,97	28,63 %
41400	Landa garapena / Desarrollo rural	2021	50.000,00	50.000,00	2.145,00	2.145,00	0,00	0,00 %
43100	Merkataritza / Comercio	2021	14.000,00	14.000,00	460.300,00	256.210,00	256.210,00	1830,07 %
43110	Azokak / Ferias	2021	12.000,00	12.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
43300	Enpresa-garapena / Desarrollo empresarial	2021	1.100.000,00	1.284.366,79	209.366,79	141.303,79	16.674,02	1,30 %



43900	Beste jardunketa sektorial batzuk Otras actuaciones sectoriales	2021	60.000,00	64.000,00	4.000,00	4.000,00	4.000,00	6,25 %
44110	Bidaiarien taldekako hiri-garraioa Transporte colectivo urbano de viajeros	2021	614.000,00	614.000,00	571.826,00	571.826,00	203.862,31	33,20 %
44200	Garraio-azpiegiturak Infraestructuras del transporte.	2021	10.000,00	10.000,00	592,90	592,90	592,90	5,93 %
45400	Auzo-bideak Caminos vecinales	2021	35.000,00	55.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00 %
GUZTIRA - TOTAL			20.180.634,88	21.067.610,29	11.451.848,46	10.436.250,80	5.495.824,46	26,09 %

3. KONTRATAZIOA / CONTRATACIÓN

Egindako esleipenak / Adjudicaciones realizadas

XEDEA Objeto	ESLEIPENDUNA Adjudicatario	LIZITAZIOKO KOPURUA Importe de licitación	ESLEITUTAKO KOPURUA Importe de adjudicación	HASIERAKO DATA Fecha de inicio	EPEA Plazo	LUZAPENA Prórroga
--------------	-------------------------------	--	--	--------------------------------------	---------------	----------------------



Errenteriako Bizarain Beraun Ikastetxean instalazio Fotovoltaiko baten hornidura eta muntakea/ Suministro y montaje de una instalación Fotovoltaica en la Escuela Bizarain Beraun de Errenteria	EKILOR ENERGIAS RENOVABLES, S.L.	90.000€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	73.858,40€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	2021/05/05 05/05/2021	30 egun 30 días	EZ NO
Sarriegi Plaza berrurbanizatzeko Proiektuan sartutako obrak/ Obras incluidas en el Proyecto de reurbanización de la Plaza Sarriegi	HERMANOS LACUNZA, S.L.	474.708,70€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	363.744,94€ (BEZa salbuetsita / (IVA exento)	2021/05/04 04/05/2021	4 hilabete 4 meses	EZ NO
D Jarduketa: Kiroletako zoladurak; Atletismoko Pista eta futbol-zelaia Proiektuan jasotako obrak. 1. LOTEA / Trabajos contenidos en el Proyecto Actuación D: Pavimentos deportivos. Campo de fútbol y Pista de atletismo-LOTE 1	OBRAS Y PAVIMENTOS ESPECIALES, S.A.	240.846,63€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	174.999,15€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	2021/05/04 04/05/2021	6 aste 6 semanas	EZ NO
D Jarduketa: Kiroletako zoladurak; Atletismoko Pista eta futbol-zelaia Proiektuan jasotako obrak. 2. LOTEA / Trabajos contenidos en el Proyecto Actuación D: Pavimentos deportivos. Campo de fútbol y Pista de atletismo-LOTE 2	LIMONTA SPORT IBERICA, S.L.	487.705,23€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	395.041,23€ (%21 BEZa barne / (21% IVA incluido)	2021/05/04 04/05/2021	6 aste 6 semanas	EZ NO



Sailean egindako kontratu txikiak / Contratos menores del Departamento

EspteZk	Izenburua	Kontratista	IFK	ESLEIPENAREN ZENBATEKOA	Esleipen Data
2021OKTX0003	ERREENTERIAKO LEKUONA KULTUR ETXEAN KANALETA ELEKTRIKOA EROSI ETA MUNTAKETA / SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE CANALETA ELÉCTRICA EN EL CENTRO CULTURAL LEKUONA DE ERREENTERIA	DARDARAK SL	B20604567	1.608,33 €	2021/05/10
2021OKTX0004	AROTZA LANAK ERREENTERIAKO LEKUONA KULTUR ETXEAN ETA URBANIZAZIOA / TRABAJOS DE CARPINTERIA EN EL CENTRO CULTURAL LEKUONA DE ERREENTERIA y URBANIZACIÓN	JOSE ANTONIO OROZ LEGORBURU	15943758C	1.472,52 €	2021/05/10
2021OKTX0005	ERREENTERIAKO LEKUONA KULTUR ETXEAN TABERNAKO BARRAN TRATAMENDU HORNIDURA ETA INSTALAZIOA / SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE TRATAMIENTO EN BARRA DEL BAR EN EL CENTRO CULTURAL LEKUONA de ERREENTERIA	MARMOLES OIASSO S COOP PEQUEÑA	F75130609	1.552,10 €	2021/05/19
2021OKTX0006	BAINURAKO OSAGARRIEN HORNIDURA ETA INSTALAZIOA ERREENTERIAKO LEKUONA KULTUR ETXEAN / SUMINISTRO E INSTALACIÓN DE ACCESORIOS DE BAÑO EN EL CENTRO CULTURAL LEKUONA DE ERREENTERIA	JAI HORNIDURAK	B20196861	1.737,44 €	2021/05/21



2021OKTX0007	ERRETERIAKO LEKUONA KULTUR ETXEKO BEHE, LEHEN ETA BIGARREN SOLAIRUETAKO SEKTORIZAZIOA / SECTORIZACION EN PLANTA BAJA, PRIMERA Y SEGUNDA EN EL CENTRO CULTURAL LEKUONA DE ERRETERIA	CONSTRUCCIONES ORALUR SL	B20819215	5.172,75 €	2021/05/24
2021OKTX0008	AHOLKATZEA ETA GAINBEGIRATZEA, NORTASUN, DISENU ETA GRAFIA GAUZATZEKO (LEKUONA) / ASESORAMIENTO Y SUPERVISIÓN PARA LA MATERIALIZACIÓN DEL DISEÑO DE IDENTIDAD, SEÑALECTICA Y GRAFICA (LEKUONA)	ECHEVERRIA SANTOS BREGAÑA	15990692B	2.420,00	2021/05/24

4. LANGILEAK / PLANTILLA

SAILA ÁREA	Langile kopurua Personal	Langile ordezkatua Personal sustituido	Lanorduak Horas laborales	Absentismoa orduak (%) Absentismo horas (%)	Ezbehar tasa langileak (%) Siniestrabilida d personas (%)	Prestakun tza orduak (%) Formación horas (%)	Murrizketa Familia kontziliazio a Reducción conciliación familiar	Ezedentzia Lang.Kopuru a Excedencia Nº personas	Amatasuna Lang.kopuru a Maternidad nº personas	Aitatasun a (delegatu a) Paternidad (delegada)
Hirigintza/ Urbanismo Ingurumena M. Ambiente	21	2	2.713	35 (1,15%)	0	9 (0,30%)	0	1	1	0



H. Mantenua Mantenimiento Urbano	64	2	7.960	978 (11,10%)	1 (1,56%)	0	1	0	0	1
--	----	---	-------	--------------	-----------	---	---	---	---	---

(*)

1.-LANGILE-KOP.: sailaren benetako langile-kopurua, edozein egoeratan daudela ere (baja, eszedentzia...)	1.-PERSONAL: es el n.º de trabajadores real del área, independientemente de su situación (baja, excedencia...)
2.-ORDEZKATUTAKO LANGILEAK: Edozein arrazoi dela-eta ordezkatura dauden langileak: baja, eszedentzia edo soldatarik gabeko baimena, sindikatuko liberatua...	2.-PERSONAL SUSTITUIDO: es el n.º de trabajadores sustituidos en el área por cualquier motivo: baja, excedencia o permiso sin sueldo, liberado sindical...
3.- LANORDUAK: hilabetean lan egindako ordu-kopuru ERREALA, ordu teorikoei lizentziak edo oporrak kenduta ateratzen dena. "Dedikazioko" orduak ere ez dira sartzen.	3.- HORAS LABORABLES: es el n.º REAL de horas trabajadas en el mes, resultado de restar a las horas teóricas las licencias, vacaciones. Tampoco se incluyen las horas de "dedicación"
4.- ABSENTISMOA: ABEgatik (baja) lan egiten ez diren orduak. %ak erreferentzia egiten dio lan egin ez diren orduen eta lan egin beharreko ordu teorikoen arteko proportzioari.	4.- ABSENTISMO: es el n.º de horas no trabajadas por IT (baja) El % se refiere al porcentaje de horas no trabajadas en relación con las horas teóricas a trabajar en el área.
5.-EZBEHAR-TASA: zenbat pertsonak izan duten lan-istripuren bat dena delako hilabetean (baja eragin duten edo ez duten istripuak). Aurreko hilabeteko istripu batek eragindako baja mantentzen bada, ez da berriz aipatuko.	5.-SINIESTRALIDAD: es el n.º de personas que han sufrido accidente de trabajo durante el mes en cuestión (se incluyen accidentes con y sin baja médica) Si se mantiene la baja por accte. del mes anterior no se vuelve a tener en cuenta.
6.- PRESTAKUNTZA-ORDUAK: Erreferentzia egiten die prestakuntza-ekintza jakin baterako aurreikusitako ordu teorikoei, ekintzara joan ala ez.	6.- HORAS DE FORMACIÓN: Se refiere a las horas teóricas previstas en la acción formativa concreta, independientemente de la asistencia.

5. PROGRAMATUTAKO JARDUERAK / ACTIVIDADES PROGRAMADAS

HELBURUA Objetivo	JARDUERA Actividad	DATA Fecha	AURREKONTUA Presupuesto